

minerva<sup>®</sup>

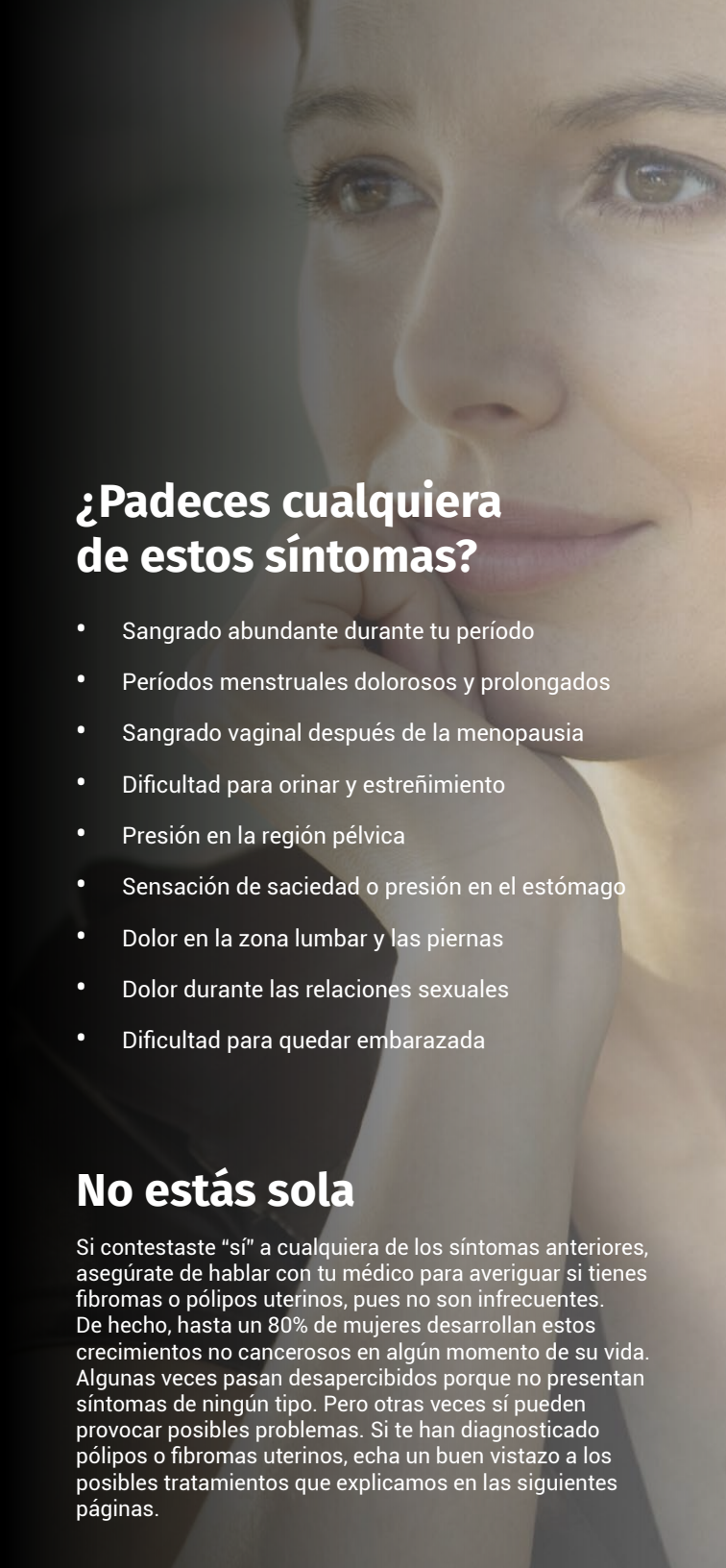
The Uterine Health Company

## Sistema Symphion<sup>®</sup>

### Plantéate la alternativa

Un tratamiento menos invasivo para los fibromas y pólipos uterinos





## ¿Padeces cualquiera de estos síntomas?

- Sangrado abundante durante tu período
- Períodos menstruales dolorosos y prolongados
- Sangrado vaginal después de la menopausia
- Dificultad para orinar y estreñimiento
- Presión en la región pélvica
- Sensación de saciedad o presión en el estómago
- Dolor en la zona lumbar y las piernas
- Dolor durante las relaciones sexuales
- Dificultad para quedar embarazada

## No estás sola

Si contestaste "sí" a cualquiera de los síntomas anteriores, asegúrate de hablar con tu médico para averiguar si tienes fibromas o pólipos uterinos, pues no son infrecuentes. De hecho, hasta un 80% de mujeres desarrollan estos crecimientos no cancerosos en algún momento de su vida. Algunas veces pasan desapercibidos porque no presentan síntomas de ningún tipo. Pero otras veces sí pueden provocar posibles problemas. Si te han diagnosticado pólipos o fibromas uterinos, echa un buen vistazo a los posibles tratamientos que explicamos en las siguientes páginas.

## ¿Cuáles son los diferentes tipos de pólipos y fibromas?

Los **pólipos endometriales (A)** son crecimientos del tejido que sobresalen del revestimiento interno del útero, que se llama endometrio. Si bien estos pólipos habitualmente no son cancerosos, algunos pueden llegar a serlo. Por ello, deben extirparse para su análisis. Estos pólipos también pueden causar problemas de fertilidad.

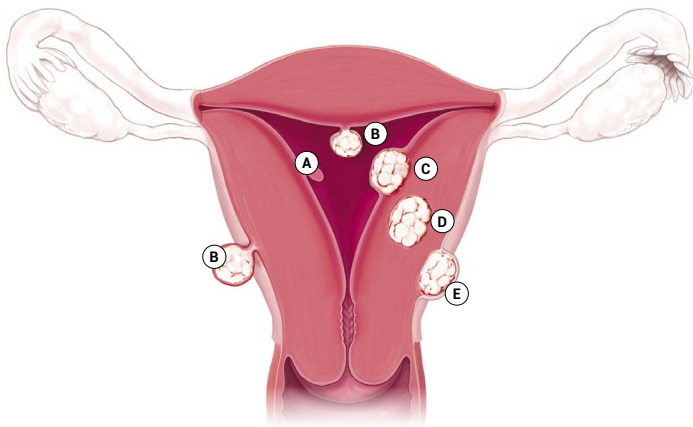
Los **fibromas uterinos** son los más comunes y causan muchos de los síntomas descritos en la página anterior. Entre los distintos tipos de fibromas están los siguientes:

**fibromas pediculados (B)**, que aparecen dentro o fuera del útero.

**fibromas submucosos (C)**, que aparecen en el interior de la cavidad uterina y a menudo se asocian con efectos negativos sobre la fertilidad.<sup>1</sup>

**fibromas intramurales (D)**, que aparecen en la pared uterina.

**fibromas subserosos (E)**, que aparecen en la pared externa del útero.



## Vuelve a tu vida más pronto

Sistema de remoción de tejido **Symphion®**



## ¿Cuáles son mis opciones para la remoción de tejido?

La **histerectomía** es la extirpación del útero, que alberga los fibromas. La histerectomía abdominal, laparoscópica o vaginal son procedimientos quirúrgicos para extirpar el útero y por tanto eliminan toda posibilidad de quedar embarazada. Pueden requerir hospitalización y el tiempo de recuperación suele ser de 2 a 6 semanas.

La **miomectomía** extirpa únicamente los fibromas, sin extraer el útero. Este procedimiento quirúrgico deja el útero en su lugar y mantiene la posibilidad de quedar embarazada. Puede realizarse de diversas formas y requerir hospitalización:

- La **cirugía abierta** obliga a una incisión abdominal para extirpar fibromas grandes o numerosos que hayan crecido en las profundidades del útero o por fuera de la pared uterina. El tiempo de recuperación suele ser de 4 a 6 semanas.
- La miomectomía **laparoscópica** requiere una o varias incisiones muy pequeñas cerca del ombligo. Se utiliza un instrumento de visualización con iluminación para extirpar los fibromas. El tiempo de recuperación suele ser de 2 a 4 semanas.
- La miomectomía **histeroscópica** implica la inserción de un instrumento delgado y con iluminación por la vagina y el cuello uterino hasta llegar al útero para localizar y extirpar los fibromas o pólipos de la pared interna de la cavidad uterina. No es necesario hacer incisiones y el tiempo de recuperación es breve. El sistema Symphion™ se utiliza para practicar estos procedimientos histeroscópicos.

## ¿Hay algún riesgo?

Si bien las complicaciones de la miomectomía histeroscópica son infrecuentes, algunas mujeres experimentan calambres, dolor leve o náuseas después del procedimiento. También son posibles riesgos más graves, como hemorragia, infección y complicaciones quirúrgicas. Es importante hablar de estas posibilidades con tu médico.

La intervención mínimamente invasiva de Symphion no requiere una incisión ni cortes, lo que la convierte en la opción ideal para las mujeres que planean tener hijos. No es necesaria la hospitalización y el tiempo de recuperación es de apenas unos días.

# Descubre la alternativa mínimamente invasiva

¿Te han diagnosticado fibromas o pólipos uterinos? ¿Y tu médico ha recomendado la cirugía o una histerectomía? Antes de decidir cuál es el mejor tratamiento para ti, echa un buen vistazo a una alternativa menos invasiva usando el sistema de remoción de tejido Symphion.

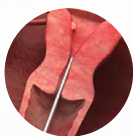
## ¿Por qué elegir el sistema Symphion?

- Opción mínimamente invasiva
- Sin incisiones
- Sin cuchillas mecánicas ni cortes
- Anestesia local
- Breve tiempo de recuperación
- Mínimo traumatismo al útero

Para obtener información sobre una intervención de histeroscopia con el sistema Symphion, comunícate con tu médico. También puedes informarte más en [www.minervasurgical.com](http://www.minervasurgical.com).



## ¿Cómo funciona el sistema Sympion?



Tu médico insertará con cuidado un histeroscopio delgado y con iluminación por la vagina, pasándolo por el cuello del útero al interior de la cavidad uterina para verla por dentro. Una solución salina a temperatura ambiente circulará por el histeroscopio para ayudar a tu médico a ver claramente cualquier tejido no deseado que se deba extirpar.



Un angosto dispositivo de remoción de tejido se insertará a través del histeroscopio para que tu médico pueda extirpar los fibromas o pólipos sin usar cuchillas mecánicas.



Cuando el procedimiento se complete, tanto el histeroscopio como el dispositivo de remoción de tejido se extraerán con cuidado de tu cuerpo.

Las intervenciones suelen practicarse de forma ambulatoria y te irás a tu casa el mismo día. La recuperación demora por lo general unas dos semanas para mayoría de mujeres.





## Preguntas para hacer a tu médico

- ¿Es posible que mis síntomas los estén causando fibromas o pólipos?
- ¿Cómo sabré si mis fibromas requieren tratamiento?
- ¿Es necesaria una intervención o puedo simplemente tomar medicamentos?
- ¿Cuáles son las ventajas e inconvenientes de las opciones de tratamiento disponibles?
- ¿Cuál es el tiempo de recuperación estimado de cada intervención que estoy considerando?
- ¿Qué tan rápido puedo esperar un alivio de los síntomas con cada opción de tratamiento?
- ¿Soy una candidata adecuada para el tratamiento con el sistema de remoción de tejido Symphonion?
- ¿Cuáles son los riesgos y complicaciones de las opciones de tratamiento disponibles?

# Sistema de remoción de tejido **Symphion**<sup>®</sup>

**El sistema Symphion**<sup>®</sup> está indicado para distender el útero al llenarlo con una solución salina que facilita su visualización con un histeroscopio durante una histeroscopia diagnóstica y operatoria, así como para proporcionar un manejo de los líquidos mediante la recirculación por circuito cerrado del líquido de distensión filtrado. También está indicado para la resección y coagulación del tejido uterino (como pólipos y miomas intrauterinos) mediante el uso de un dispositivo de resección bipolar.

**CONTRAINDICACIONES:** El embarazo, las infecciones del tracto genital y el cáncer de útero confirmado son contraindicaciones para la histeroscopia. Está contraindicado el uso de este dispositivo para la distensión intrauterina siempre que la histeroscopia también esté contraindicada. Consulte el manual del operador de su histeroscopio para conocer las contraindicaciones absolutas y relativas.

**POSIBLES EFECTOS ADVERSOS:** El embarazo, las infecciones del tracto genital y el cáncer de útero confirmado son contraindicaciones para la histeroscopia. Está contraindicado el uso de este dispositivo para la distensión intrauterina siempre que la histeroscopia también esté contraindicada. Consulte el manual del operador de su histeroscopio para conocer las contraindicaciones absolutas y relativas.

**ADVERTENCIAS:** El incumplimiento de cualquiera de las instrucciones o hacer caso omiso de las advertencias o precauciones puede ocasionar graves lesiones a la paciente. El sistema Symphion solo deben usarlo médicos capacitados para practicar histeroscopia y cirugías histeroscópicas con instrumental electroquirúrgico. Es posible que el tejido sano resulte dañado, p. ej., una perforación debida al uso incorrecto del dispositivo de resección. Sírvase de todos los medios disponibles para evitar este tipo de lesiones.

**PRECAUCIÓN:** La ley federal (EE. UU.) restringe la venta de este dispositivo a médicos o por prescripción facultativa. Solo con receta médica. El médico que utilice el sistema debe estar capacitado para practicar histeroscopias.  
[www.minervasurgical.com/safety](http://www.minervasurgical.com/safety)

**Las personas representadas son modelos y se incluyen únicamente con fines ilustrativos. Visita [MinervaSurgical.com](http://MinervaSurgical.com) para acceder a recursos educativos adicionales.**

1. Peter Kovacs, MD, PhD. Effects of Fibroids on Women's Fertility. Medscape, abril de 2009

Minerva Surgical, Inc.  
4255 Burton Dr  
Santa Clara, CA 95054

  
The Uterine Health Company

[www.minervasurgical.com](http://www.minervasurgical.com)

© 2024 Minerva Surgical y empresas afiliadas. Todos los derechos reservados.

K0092-ES Rev. B